

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHỢ GẠO
TỈNH TIỀN GIANG**

Số: 179/2021/QĐST-VDS

Ngày: 20/9/2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

**QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
VỀ VIỆC XÉT MIỄN, GIẢM NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHỢ GẠO-TỈNH TIỀN GIANG**

- Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà **Trần Ngọc Hạnh**

- Thư ký phiên họp: Bà **Nguyễn Thị Kim Thơ**- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo tham gia phiên họp: Ông **Lê Văn Nguyên**- Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 219/2021/TLST-VDS ngày 07 tháng 7 năm 2021 về việc “*Xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án*” theo Quyết định mở phiên họp số 219/2021/QĐST-VDS ngày 20/7/2021 và Thông báo mở lại phiên họp số 197/TB-TA ngày 15/9/2021 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

1. Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện C;

Địa chỉ: Ô1, khu 1, Thị trấn C, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Hứa Văn B- Chức vụ: Chi cục trưởng.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Hoài A - Chấp hành viên.

2. Người liên quan đến những vấn đề yêu cầu Tòa án giải quyết:

Ông **Phạm Công S**, sinh năm 1963;

Bà **Lê Thị M**, sinh năm 1965;

Cùng địa chỉ: ấp P, xã N, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ

Tại đề nghị số 371/CCTHADS ngày 15/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện C và tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện C trình bày: Ông Phạm Công S và bà Lê Thị M là vợ chồng, hiện đang sinh sống tại nhà của cha ruột là ông Phạm Văn L tại ấp P, xã N, huyện C, tỉnh Tiền Giang. Hàng ngày ông bà chỉ làm thuê, công việc không ổn định, nguồn thu nhập chỉ đủ phục

vụ cho các nhu cầu sinh hoạt thông thường. Về căn nhà và phần đất ông bà đang sinh sống thuộc thửa 174, tờ bản đồ số 32, diện tích 3.165m² thuộc quyền sử dụng của ông L theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH02061 ngày 23/7/2015 của Ủy ban nhân dân huyện C, ông S và bà M chỉ có các đồ dùng phục vụ nhu cầu sinh hoạt thông thường; tại địa phương, ông S và bà M không kê khai đúng tên tài sản nào khác nên không tài sản để thi hành án. Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014, trường hợp của ông Phạm Công S và bà Lê Thị M đủ điều kiện xét miễn thi hành án. Chi cục Thi hành án dân sự huyện C lập hồ sơ đề nghị Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo xét miễn thi hành án số tiền 995.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Tại văn bản số 319/QĐ-VKS ngày 21/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo và tại phiên họp, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo phát biểu quan điểm: Căn cứ điểm a, b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 thống nhất theo Đề nghị số 371/CCTHADS ngày 15/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện C về việc miễn số tiền 995.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Lý do ông Phạm Công S và bà Lê Thị M làm vườn sinh sống, thu nhập thấp; nhà ở và diện tích đất 1.165m², thửa số 174, tờ bản đồ số 32 theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH02061 ngày 23/7/2015, tọa lạc ấp P, xã N, huyện C, tỉnh Tiền Giang do Ủy ban nhân dân huyện C cấp cho ông Phạm Văn L (là cha ruột); các đương sự không có tài sản riêng để đảm bảo thi hành án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo nhận định:

Theo Bản án dân sự sơ thẩm số 42/2013/DSST ngày 07/5/2013 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang; Quyết định thi hành án chủ động số 1064/QĐ-CCTHA ngày 15/7/2013 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện C thì ông Phạm Công S và bà Lê Thị M phải nộp số tiền 995.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm nhưng ông S và bà M không có điều kiện thi hành án.

Xét thấy, ông Phạm Công S và bà Lê Thị M là đối tượng được xem xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-BCA-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Theo biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 02/6/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện C thì ông Phạm Công S và bà Lê Thị M là vợ chồng, có đăng ký thường trú tại ấp P, xã N, huyện C, tỉnh Tiền Giang. Ông S và bà M hiện tại đang sống nhờ tại căn nhà và

phần đất thuộc quyền sở hữu của ông Phạm Văn L; hàng ngày ông S và bà M chỉ làm thuê, ai thuê mượn gì làm nấy, công việc không ổn định nên nguồn thu nhập chỉ đủ phục vụ cho các nhu cầu cá nhân nên không có điều kiện để đảm bảo thi hành án.

Do đó, Chi cục Thi hành án dân sự huyện C đề nghị Tòa án xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với ông Phạm Công S, bà Lê Thị M và số tiền đề nghị miễn là 995.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm mà ông S và bà M phải thực hiện là phù hợp với quy định nêu trên nên được chấp nhận.

Xét ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo là phù hợp quy định của pháp luật nên Tòa án chấp nhận.

Vì các lẽ trên:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 61, Điều 62 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014;

Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-BCA-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp, Bộ Tài chính, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước.

QUYẾT ĐỊNH

1/ Chấp nhận yêu cầu của Chi cục thi hành án dân sự huyện C về việc đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án khoản nộp ngân sách nhà nước đối với ông Phạm Công S và bà Lê Thị M.

Miễn nộp số tiền 995.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm mà ông Phạm Công S và bà Lê Thị M phải thi hành theo Bản án dân sự sơ thẩm số 42/2013/DSST ngày 07/5/2013 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang.

2/ Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

THẨM PHÁN – CHỦ TRÌ PHIÊN HỌP

*** Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Chợ Gạo;
- Chi cục THADS huyện Chợ Gạo
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

(Đã ký và đóng dấu)

Trần Ngọc Hạnh